

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 44 (1970)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Verkehr

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VI. VERKEHR

### Städtische Verkehrsbetriebe

| 32<br>Monate                                    | Beförderte<br>Personen | Nutzwagen-<br>kilometer | Verkehrsertrag   |                            |
|---|------------------------|-------------------------|------------------|----------------------------|
|   |                        |                         | überhaupt<br>Fr. | auf 1 Nutz-<br>wagenkm Rp. |
| <b>Strassenbahnnetz (Streckenlänge 13,6 km)</b> |                        |                         |                  |                            |
| Juli .....                                      | 2 178 918              | 229 290 <sup>1)</sup>   | 656 980          | 287                        |
| August .....                                    | 2 170 478              | 229 414 <sup>2)</sup>   | 660 466          | 288                        |
| September .....                                 | 2 336 821              | 234 623                 | 700 108          | 298                        |
| 3. Vierteljahr 1970                             | 6 686 217              | 693 327 <sup>3)</sup>   | 2 017 554        | 291                        |
| 3. Vierteljahr 1969                             | 6 722 511              | 693 860 <sup>4)</sup>   | 2 015 423        | 290                        |
| <b>Trolleybusnetz (Streckenlänge 4,2 km)</b>    |                        |                         |                  |                            |
| Juli .....                                      | 552 128                | 43 516 <sup>5)</sup>    | 163 602          | 376                        |
| August .....                                    | 553 390                | 43 884 <sup>6)</sup>    | 166 051          | 378                        |
| September .....                                 | 575 021                | 44 354 <sup>7)</sup>    | 168 534          | 379                        |
| 3. Vierteljahr 1970                             | 1 680 539              | 131 754 <sup>8)</sup>   | 498 187          | 378                        |
| 3. Vierteljahr 1969                             | 1 743 840              | 134 648 <sup>9)</sup>   | 522 139          | 388                        |
| <b>Autobusnetz (Streckenlänge 37,9 km)</b>      |                        |                         |                  |                            |
| Juli .....                                      | 2 663 678              | 330 566                 | 860 732          | 260                        |
| August .....                                    | 2 579 878              | 324 872                 | 839 248          | 258                        |
| September .....                                 | 2 852 375              | 326 766                 | 916 998          | 281                        |
| 3. Vierteljahr 1970                             | 8 095 931              | 982 204                 | 2 616 978        | 266                        |
| 3. Vierteljahr 1969                             | 8 071 475              | 1 000 094               | 2 664 356        | 266                        |
| <b>Städt. Verkehrsbetriebe insgesamt</b>        |                        |                         |                  |                            |
| Juli .....                                      | 5 394 724              | 603 372                 | 1 681 314        | 279                        |
| August .....                                    | 5 303 746              | 598 170                 | 1 665 765        | 278                        |
| September .....                                 | 5 764 217              | 605 743                 | 1 785 640        | 295                        |
| 3. Vierteljahr 1970                             | 16 462 687             | 1 807 285               | 5 132 719        | 284                        |
| 3. Vierteljahr 1969                             | 16 537 826             | 1 828 602               | 5 201 918        | 284                        |

Davon durch Autobusse gefahrene km: <sup>1)</sup> 41, <sup>2)</sup> 5, <sup>3)</sup> 46, <sup>4)</sup> 504, <sup>5)</sup> 3620, <sup>6)</sup> 4673, <sup>7)</sup> 6949, <sup>8)</sup> 15 242, <sup>9)</sup> 8364.  
(Beim Autobusnetz nicht mitgezählt).

### Post

| 33<br>Postverkehr                           | Juli    | Aug.    | Sept.   | 3. Viertel-<br>jahr | 3. Viertel-<br>jahr<br>1969 |
|---|---------|---------|---------|---------------------|-----------------------------|
|   | 1970    |         |         |                     |                             |
| Wertzeichenverkauf und Barfrankatur Mio Fr. | 2,679   | 1,560   | 2,630   | 6,869               | 6,741                       |
| Aufgegebene abonnierte Zeitungen, Mio Stück | *       | *       | *       | 28,962              | 28,983                      |
| Aufgegebene eingeschriebene Pakete, Stück.. | 208 223 | 193 782 | 223 139 | 625 144             | 616 301                     |
| Zugestellte Nachnahmen, Anzahl .....        | 35 815  | 28 005  | 34 610  | 98 430              | 101 032                     |
| Postanweisungen und Postcheckeinzahlungen:  |         |         |         |                     |                             |
| Anzahl .....                                | 667 306 | 587 668 | 620 023 | 1 874 997           | 1 896 433                   |
| Betrag in Mio Fr. ....                      | 143,156 | 122,814 | 126,077 | 392,047             | 378,659                     |
| Postautomobilreisende .....                 | 30 764  | 32 210  | 32 172  | 95 146              | 76 923                      |
| davon ab Bern Schanzenpost .....            | 30 421  | 31 963  | 31 562  | 93 946              | 75 441                      |

## Telegraph und Telephon

| 34<br>Telegramme<br>Telephon                      | Juli   | August               | September | 3. Viertel-<br>jahr | 3. Viertel-<br>jahr<br>1969 | Veränderg.<br>3. Viertel-<br>jahr 1970<br>geg. 3. Vier-<br>teljahr 1969 |
|---|--------|----------------------|-----------|---------------------|-----------------------------|---|
|   | 1970   |                      |           |                     |                             |   |
| <b>Aufgegebene Telegramme:</b>                    |        |                      |           |                     |                             |   |
| Inland .....                                      | 6 420  | 7 004                | 7 921     | 21 345              | 18 172                      | + 3 173   |
| Ausland .....                                     | 9 684  | 8 631                | 9 042     | 27 357              | 29 276                      | — 1 919   |
| Amtlich .....                                     | 1 103  | 1 113                | 1 056     | 3 272               | 3 437                       | — 165   |
| <b>Zusammen</b>                                   | 17 207 | 16 748               | 18 019    | 51 974              | 50 885                      | + 1 089   |
| <b>Telephongespräche (in Mio):</b>                |        |                      |           |                     |                             |   |
| Ortsgespräche .....                               | 4,511  | 9,376 <sup>2)</sup>  |           | 13,887              | 13,145                      | + 0,742   |
| Inland-Ferngespräche, Ausgang <sup>1)</sup> ..... | 3,252  | 6,827 <sup>2)</sup>  |           | 10,079              | 9,321                       | + 0,758   |
| Auslandgespräche, Ausgang <sup>1)</sup> .....     | 0,101  | 0,188 <sup>2)</sup>  |           | 0,289               | 0,268                       | + 0,021   |
| <b>Zusammen</b>                                   | 7,864  | 16,391 <sup>2)</sup> |           | 24,255              | 22,734                      | + 1,521   |

<sup>1)</sup> Gesprächseinheiten zu 3 Minuten.

<sup>2)</sup> Ab August 1970: zweimonatliche Meldungen.

## Eisenbahnen

| 35<br>Bahnhof, Station<br>Bahn               | Ausge-<br>gebene<br>gewöhn-<br>liche<br>Billette<br>(einfach<br>und<br>retour) <sup>1)</sup><br>St. | Abonne-<br>mente <sup>2)</sup><br>St. | Gepäckverkehr |              | Güterverkehr<br>(Stückgut und<br>Wagenladungen <sup>3)</sup> ) |                 |
|--|---|---------------------------------------|---------------|--------------|--|-----------------|
|  |   |                                       | Versand<br>t  | Empfang<br>t | Versand<br>t   | Empfang<br>t    |
| <b>1. Bern</b>                               |   |                                       |               |              |  |                 |
| Schweizerische Bundesbahnen (SBB) .....      | 522 122   | 22 426                                | 366           | 392          | 23 311   | 141 971         |
| Bern-Neuenburgbahn (BN) .....                | 31 959  | 660                                   | 7             | 18           | 832  | 2 214           |
| Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (GBS) ..... | 23 629  | 387                                   | 5             | 11           | 409  | 478             |
| <b>Zusammen Mai-Aug. 1970</b>                | 577 710   | 23 473                                | 378           | 421          | 24 552   | 144 663         |
| <b>Zusammen Mai-Aug. 1969</b>                | 592 618   | 26 530                                | 411           | 492          | 21 335   | 129 439         |
| <b>2. Kopfstationen der Vorortbahnen:</b>    |   |                                       |               |              |  |                 |
| Bern (Solothurn-Zollikofen-Bern-B. = SZB)    | 99 432  | 5 264                                 | 10            | 3            | . <sup>4)</sup>  | . <sup>4)</sup> |
| Bern-Kirchenf. (Ver. Bern-Worb-B. = VBW)     | 36 583  | 2 411                                 | 16            | 4            | 43   | 85              |
| Bern-Kornh.pl. (Ver. Bern-Worb-B. = VBW)     | 33 306  | 672                                   | 11            | —            | —  | —               |
| <b>Zusammen Mai-Aug. 1970</b>                | 169 321   | 8 347                                 | 37            | 7            | 43   | 85              |
| <b>Zusammen Mai-Aug. 1969</b>                | 158 176   | 8 045                                 | 35            | 6            | 50   | 88              |
| <b>3. Andere Stationen:</b>                  |   |                                       |               |              |  |                 |
| Bern-Bümpliz-Süd (SBB) .....                 | 20 406  | 1 056                                 | 10            | 10           | 1 400  | 11 855          |
| Bern-Bümpliz-Nord (BN) .....                 | 33 323  | 4 479                                 | 16            | 19           | 3 791  | 9 451           |
| Bern-Weissenbühl (GBS) .....                 | 6 088   | 47                                    | 10            | 9            | 2 010  | 31 240          |
| Bern-Fischerhärtli (GBS) .....               | 7 834   | 225                                   | 6             | 5            | 2 150  | 7 221           |
| Bern-Felsenau (SZB) .....                    | 13 399  | 1 236                                 | 2             | 1            | 1 570  | 3 408           |
| Bern-Tiefenau (SZB) .....                    | 22 647  | 1 771                                 | 7             | 2            | —  | —               |
| Bern-Burgernziel (VBW) .....                 | 7 497   | 457                                   | 5             | 3            | 26   | 89              |
| Bern-Egghölzli (VBW) .....                   | 3 128   | 125                                   | —             | —            | —  | —               |
| Bern-Breitenrainplatz (VBW) .....            | 5 929   | 124                                   | 3             | —            | —  | —               |
| <b>Zusammen Mai-Aug. 1970</b>                | 120 251   | 9 520                                 | 59            | 49           | 10 947   | 63 264          |
| <b>Zusammen Mai-Aug. 1969</b>                | 107 493   | 9 113                                 | 53            | 43           | 12 280   | 57 798          |
| <b>4. Total:</b>                             |   |                                       |               |              |  |                 |
| Schweizerische Bundesbahnen (SBB) .....      | 542 528   | 23 482                                | 376           | 402          | 24 711   | 153 826         |
| Bern-Neuenburgbahn (BN) .....                | 65 282  | 5 139                                 | 23            | 37           | 4 623  | 11 665          |
| Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (GBS) ..... | 37 551  | 659                                   | 21            | 25           | 4 569  | 38 939          |
| Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (SZB) .....   | 135 478   | 8 271                                 | 19            | 6            | 1 570  | 3 408           |
| Vereinigte Bern-Worb-Bahnen (VBW) .....      | 86 443  | 3 789                                 | 35            | 7            | 69   | 174             |
| <b>Zusammen Mai-Aug. 1970</b>                | 867 282   | 41 340                                | 474           | 477          | 35 542   | 208 012         |
| <b>Zusammen Mai-Aug. 1969</b>                | 858 287   | 43 688                                | 499           | 541          | 33 665   | 187 325         |

<sup>1)</sup> Ohne die vom Zugpersonal ausgegebenen Billette. <sup>2)</sup> Einschliesslich Generalabonnemente, Ferienbillette usw.

<sup>3)</sup> Einschliesslich Expressgutverkehr. <sup>4)</sup> Durch Gepäckexpedition SBB-Bahnhof Bern, ausgenommen Fahrräder- und Kinderwagenversand im internen Verkehr.

Strassenverkehrsunfälle  
Unfallart, Beteiligte, Unfallort

| 36                                      | Unfallart<br>—<br>Beteiligte<br>—<br>Unfallort | 3. Vierteljahr 1970 |      |       |           | 3. Vierteljahr<br>1969 |
|---|--|---------------------|------|-------|-----------|------------------------|
|   |  | Juli                | Aug. | Sept. | überhaupt |                        |
| <b>Art der Unfälle:</b>                 |  |                     |      |       |           |                        |
| Zusammenstösse .....                    |  | 200                 | 204  | 176   | 580       | 515                    |
| Anprall an feststehende Objekte .....   |  | 11                  | 9    | 18    | 38        | 59                     |
| Anprall an stationierte Fahrzeuge ..... |  | 19                  | 10   | 8     | 37        | 26                     |
| Umstürzen von Fahrzeugen .....          |  | 8                   | 7    | 3     | 18        | 24                     |
| An- oder Überfahren von Tieren .....    |  | —                   | —    | —     | —         | 2                      |
| An- oder Überfahren von Fussgängern ..  |  | 12                  | 21   | 19    | 52        | 50                     |
| Sturz von Personen aus Fahrzeugen ....  |  | —                   | —    | 1     | 1         | 1                      |
| Übrige .....                            |  | —                   | 1    | —     | 1         | 7                      |
| Unfälle zusammen                        |  | 250                 | 252  | 225   | 727       | 684                    |
| Davon mit Personenschaden .....         |  | 92                  | 89   | 89    | 270       | 252                    |
| Davon mit ausschl. Sachschaden .....    |  | 158                 | 163  | 136   | 457       | 432                    |
| <b>Beteiligte:</b>                      |  |                     |      |       |           |                        |
| Strassenbahnen .....                    |  | 4                   | 6    | 3     | 13        | 11                     |
| davon städtische .....                  |  | 4                   | 5    | 2     | 11        | 9                      |
| Automobile .....                        |  | 397                 | 426  | 353   | 1176      | 1092                   |
| dav. städt. Autobusse und Trolleybusse  |  | 7                   | 2    | 1     | 10        | 15                     |
| Motorräder .....                        |  | 19                  | 18   | 21    | 58        | 71                     |
| Fahrräder, Motorfahrräder .....         |  | 53                  | 35   | 42    | 130       | 110                    |
| Andere Fahrzeuge .....                  |  | —                   | 3    | 1     | 4         | —                      |
| Fahrzeuge zusammen                      |  | 473                 | 488  | 420   | 1381      | 1284                   |
| Fussgänger .....                        |  | 12                  | 22   | 19    | 53        | 55                     |
| <b>Unfallort:</b>                       |  |                     |      |       |           |                        |
| Plätze .....                            |  | 34                  | 34   | 35    | 103       | 80                     |
| Strassenkreuzungen .....                |  | 100                 | 81   | 72    | 253       | 256                    |
| Brücken .....                           |  | 3                   | 4    | 4     | 11        | 12                     |
| Übrige Strassenstrecken .....           |  | 113                 | 133  | 114   | 360       | 336                    |
| Unfälle zusammen                        |  | 250                 | 252  | 225   | 727       | 684                    |

**Verunfallte Personen**

| 37<br>Verunfallte Personen         | 3. Vierteljahr 1970 |      |       |           | 3. Vierteljahr 1969 |
|------------------------------------|---------------------|------|-------|-----------|---------------------|
|                                    | Juli                | Aug. | Sept. | überhaupt |                     |
| Getötet .....                      | —                   | 3    | 2     | 5         | 6                   |
| davon Fussgänger .....             | —                   | 2    | 1     | 3         | 2                   |
| Verletzt .....                     | 107                 | 101  | 113   | 321       | 299                 |
| davon Fussgänger .....             | 12                  | 21   | 16    | 49        | 53                  |
| Verunfallte zusammen .....         | 107                 | 104  | 115   | 326       | 305                 |
| Davon Kinder unter 16 Jahren ..... | 6                   | 22   | 14    | 42        | 34                  |

**Unfallursachen**

| 38<br>Ursache  | Zusammenstöße | An- und Überfahren von Fussgängern | Übrige Unfälle | Unfälle überhaupt 3. Vierteljahr |       |
|--|---------------|------------------------------------|----------------|----------------------------------|-------|
|  |               |                                    |                | 1970                             | 1969  |
| <b>Unfallursache:</b>  |               |                                    |                |                                  |       |
| <b>A. Absolute Zahlen</b>  |               |                                    |                |                                  |       |
| 1. beim Fahrzeugführer .....   | 680           | 24                                 | 96             | 800                              | 752   |
| davon:   |               |                                    |                |                                  |       |
| a) Unvorsichtigkeit, unbeherrschtes, zu schnelles Fahren                   | 187           | 7                                  | 57             | 251                              | 203   |
| b) Unzulässiges oder unvorsichtiges Vorfahren, Kreuzen und Einbiegen ..... | 112           | —                                  | 3              | 115                              | 82    |
| c) Nicht Vortrittlassen .....  | 221           | 13                                 | 1              | 235                              | 246   |
| d) Betrunkeneit .....  | 19            | 1                                  | 17             | 37                               | 34    |
| 2. beim Fussgänger .....   | —             | 32                                 | 1              | 33                               | 31    |
| 3. andere und unbestimmte Ursachen   | 9             | —                                  | 8              | 17                               | 19    |
| Ursachen zusammen  | 689           | 56                                 | 105            | 850                              | 802   |
| <b>B. Verhältniszahlen</b>   |               |                                    |                |                                  |       |
| 1. beim Fahrzeugführer .....   | 98,7          | 42,9                               | 91,4           | 94,1                             | 93,7  |
| davon:   |               |                                    |                |                                  |       |
| a) Unvorsichtigkeit, unbeherrschtes, zu schnelles Fahren                   | 27,1          | 12,5                               | 54,3           | 29,5                             | 25,3  |
| b) Unzulässiges oder unvorsichtiges Vorfahren, Kreuzen und Einbiegen ..... | 16,3          | —                                  | 2,9            | 13,5                             | 10,2  |
| c) Nicht Vortrittlassen .....  | 32,1          | 23,2                               | 1,0            | 27,6                             | 30,7  |
| d) Betrunkeneit .....  | 2,8           | 1,8                                | 16,2           | 4,4                              | 4,2   |
| 2. beim Fussgänger .....   | —             | 57,1                               | 1,0            | 3,9                              | 3,9   |
| 3. andere und unbestimmte Ursachen   | 1,3           | —                                  | 7,6            | 2,0                              | 2,4   |
| Ursachen zusammen  | 100,0         | 100,0                              | 100,0          | 100,0                            | 100,0 |